

# EL PROGRESO.

Miembro de la "Prensa Asociada de los Estados". — Pro-Patria.

Director, FRANCISCO ESCOBAR.

## Un ejemplo y una enseñanza.

Parece que la pobreza y la humanidad, cansadas en el mundo de tantas vejaciones que las orgullosas riquezas les imponen, reconcéntranse a las veces en el espíritu superior de algunos hombres, y crean en ellos esas inflexibles voluntades que desde las más insignificantes condiciones sociales se elevan hasta la preponderancia de los más encumbrados, pues tos en que la humanidad coloca a sus sabios y benefactores.

La historia ha guardado los nombres de muchos humildes y desventurados que fueron para quienes la pobreza fué un estímulo, porque dando creces a sus aspiraciones elevadas los condujo hasta la meta de la immortalidad.

Si muchas de esas grandes figuras que la historia ha celebrado, y que honran a la especie humana hubieran nacido y vivido en la opulencia, tal vez no habrían llegado a ser nunca tan grandes como lo fueron.

Necesitaron quizás de esa enseñanza que solo se adquiere en medio de la constante lucha con la adversidad y con la miseria, para templar su espíritu y erguirse después con la soberana grandeza de los triunfadores;

de los que sin arredrarse ante los cruentos sacrificios de una vida de privaciones y de miseria, ellos mismos forjaron la obra de su futura grandeza y ellos mismos fueron maestros de su propia ciencia y de su propia virtud.

Juárez, fué uno de esos grandes hombres. Desde la humilde condición de apacentador de ganado se elevó en medio de sus privaciones y miserias, hasta llegar a ser una de las más grandes figuras en la historia del mundo.

Hombre de talento y de indomable voluntad, a todo tropiezo se sobrepuso; luchó contra toda preocupación y venció todo cuanto pudo embargarle y substraerle a la grandiosidad de sus ideales.

¿Quién era Juárez? Un pobre gañán.

¿Quién le enseñó a ser grande? Su mismo soberano espíritu, pero la pobreza fué también su mentor.

Es mentira que se necesita tener grandes cantidades de dinero; magnífica posición social, títulos nobiliarios, ascendencia en razas europeas, hermoso continente y aposición para ser digno de acometer y de lograr grandes cosas.

Juárez fué pobre; sin rela-

ciones siquiera en sus mocedades; sin más título de nobleza que su propia dignidad; e indígena de raza pura. Pero para él, todas estas circunstancias sirvieron para impulsarlo y engrandecerlo.

Hay qué aprender en aquél hombre esclarecido y en esas circunstancias que en el curso de su vida lo favorecieron, cuanto debe servir para impulsar a nuestro pueblo pobre.

Que esa misma pobreza le haga ser más digno; que acrezca sus aspiraciones; que persiga levantados ideales, para que la obra del Gran Reformador llegue a ser fructífera, como ya es gloriosa para la República.

lo que pasa es muy natural, porque del mismo modo que no todos los hombres son iguales, ni física ni moralmente, pues unos son más fuertes que otros, o más inteligentes que otros, sus fortunas también varían, según la capacidad de cada cual.

Hay que reconocer que cada quien se conquista la posición que merece y puede conquistarse.

Y porqué no ha de ser lícito que el que trabaja con todo empeño, inteligencia y economía, no merezca salir de la condición de pobre levantándose sobre los perezosos e ignorantes, que suelen estar dominados por los vicios y no tienen inteligencia para nada. Es, pues, el origen de la mayor parte de las fortunas, el trabajo, la inteligencia y la economía.

Se propone una nueva ley contra la prensa independiente.

Como resultado primero del voto de confianza dado al Ejecutivo de la Unión por la Cámara de Diputados, ha sido que aquél, en el mismo documento que da las gracias al Legislativo, por conducto del Secretario de Gobernación, somete a un estudio un proyecto de ley que de ser como será, tal vez aprobado, constituye el primer paso para el amordazamiento de la prensa.

El primer artículo manifiesta un atentado contra la prensa pública, el hecho de que la prensa publique noticias falsas que puedan causar alarma o alentar a los bandoleros o incitar a los que no lo sean, para que se levanten en armas.

Este atentado no llega a la categoría de delito; constituye una falta que castigará la autoridad política, con arresto hasta de un mes o con multa cuyo máximo no puede pasar de quinientos pesos.

Bien está que el amarillismo de

VENTAS  
POR  
MAYOR Y MENOR

**A. P. SERRANO**

— COMERCIANTE EN MERCANCIAS GENERALES —

VARIADO  
SURTIDO DE  
SOMBREROS.

Compra directamente en las principales Plazas de México y Estados Unidos, razón por lo que vende á los

PRECIOS MAS BAJOS DEL DISTRITO.

Completo surtido de materiales de Ferretería y Carrocería. — ALTAR, SONORA, MEXICO.

Registrado en la Admón. local de correo como artículo de 2<sup>da</sup> clase, el 7 de Mayo de 1892

Editores propietarios,  
F. Escobar e Hijos.

Responsable, CARLOS ESCOBAR.

CONDICIONES.

EL PROGRESO se publica todos los sábados por la mañana.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN.

Por un año, pago adelantado	\$3.00
.. seis meses ..	\$1.75
.. tres meses ..	\$1.00
Números sueltos ..	\$0.10
PARA EL X ANJERO:	
Por un año, pago ade. al todo	\$2.00 oro.

Los avisos, edictos y remitidos de interés particular, se cobrarán á razón de 20 centavos linea por la primera inserción y 10 centavos las subsiguientes.—No se vuelven originales.

la prensa sea restringido, pero sujetar a los periodistas a que garanticen la autenticidad de las noticias sería tanto como exigir que los correspondentes de los periódicos fueran notarios públicos y que cada noticia viniera documentada con informaciones testimoniales o con cualquiera otra clase de pruebas de las que los juristas llaman *plenas*, cosa que no encajaría nunca en las exigencias del periodismo moderno.

Por otra parte, nada más variable y menos uniforme que el criterio de los Jefes Políticos, que si los hay inteligentes, imparciales y de honorabilidad absoluta, también los hay por desgracia, arbitrarios, rencorosos y pasionales, que pueden cometer arbitrariedades sin cuenta por más incapaces que sean de juzgar cuando una noticia constituye un atentado a la paz pública y que sin embargo, estarán dispuestos a descargar la vara de su justicia sobre los periodistas independientes únicos que cometen el feo delito de llamar al pan, pan y al vino, vino.

Asunto es este que da materia para emborronar muchas cuartillas; ya lo comentaremos debidamente.

LA REBELION EN  
VERACRUZ.

La revolución de Veracruz encabezada por el Brigadier Félix Díaz y que terminó con la captura de todos los nuevos redentores del pueblo mexicano, pasó a historia y los culpables han sido condenados a la pena capital por el Consejo de Guerra que los juzgó y sentenció.

Lo más encopetado de la Capital y de otros lugares de la República y aun extranjeros se han acercado a Madero pidiéndole clemencia para los delincuentes.

Comisiones de hombres, mujeres, y aun de las colonias extranjeras, quienes dicen lo hacen solo por humanidad ponen todos los recursos posibles para evitar la ejecución.

El Consejo de Guerra fué instalado a las 3 de la tarde del día 26 en el Castillo de San Juan de Ulúa. Lo integran como Presidente el General Dávila; vocales proprie-

Canción Popular  
de

Alejandro Pesqueira.

En este establecimiento encontrarás el público exquisitos licores, cerveza de Monterrey y excelentes puros y cigarros.

ALTAR, Son. Méx.

BUFETE

DE

EMILIANO R. LOPEZ.

CALLE DE LA ESTACION APARTADO POSTAL NÚM. 3. 41.

Magdalena. — Sonora.

tarios, los Grales. Mass y Vega y suplentes los Coronelos, Figueroa y Trujillo; Agente del Ministerio Público y Militar, el Lic. Fausto y como Juez Instructor el Lic. Basqueiro.

Las Declaraciones:—El Mayor Fernando Zárate declaró que había sido engañado por el Brigadier Díaz, quien le dijo se trataba solamente del nombramiento del Jefe de la plaza y cuando acordó estaba en medio del batallón todo pronunciado, y que no se consideraba culpable.

El Subteniente Gutiérrez, declaró que se vió obligado a disparar contra las tropas federales en cumplimiento de la obediencia que ordena la ordenanza militar a los superiores y, había seguido las disposiciones de sus jefes.

El Sub-Teniente Servantes, declaró que Díaz Ordaz, al salir del cuartel le obligó a que gritara "Viva Díaz" amagándolo con dos pistolas y estando ya sublevado el cuerpo del 21.

El Brigadier Félix Díaz, declaró que asumía toda la responsabilidad y no tenía cómplices, que ligado por amistad y parentesco con Díaz Ordaz lo había sujestionado para que se rebelara y ambos obligaron a los demás a secundar el movimiento. Que él había comisionado al Coronel Migoni para que entrevistara al Comandante de la plaza y a los Jefes de los cañoneros Veracruz y Bravo que estaban anclados en el puerto, entregándole un pliego para el General Zozaya.

El Coronel Migoni, declaró que amistosamente le confirió Díaz la Comisión para Zozaya y le entregó el pliego y que Zozaya le dijo a Migoni que dijera a Díaz que él era hombre de honor y que si Díaz defecionaba lo batiría con las fuerzas que tuviera.

Según declaración de Zárate, Díaz contaba con 16 Jefes, 50 oficiales, mil cinco hombres de tropa y 3 cañones.

La Sentencia:—Considerándose le responsable del delito de rebelión contra el Gobierno de la República, quebrantando los Arts 75, 76, 92 y 126 Constitucionales, y los relativos a la Ordenanza militar, se condenó al Mayor Zárate a sufrir la pena de muerte.

Por el mismo delito y como coautor y con los mismos fundamentos

se condenó al Coronel Agustín Migoni á sufrir la misma pena capital.

Por el mismo delito, sedición e incitación a rebelión, se condenó al Brigadier Félix Díaz a sufrir la pena de muerte.

Por delito de rebelión y abandonar la guardia en servicio frente al enemigo, poniéndose a las órdenes del jefe rebelde, se condenó a muerte al Teniente Salustiano Luna.

Estas sentencias, se ejecutarán inmediatamente según dispone la ley.

Fueron condenados a 10 años de prisión los reos: Cabo Rural, Manuel Mallén; Capitán 2do. E. Martínez y Teniente, Oscar Mauro Camacho.

La sentencia fué detenida por amparo pedido a la Suprema Corte de Justicia quien amparó a los reos mientras se decide si el caso de Díaz es de la jurisdicción Militar o de la Civil.

Los defensores de Díaz son:—los Licenciados, Rodolfo Reyes, Luis Méndez, Estevan Maqueo, y Ricardo del Río en México. En Veracruz, defiende a todos, el Lic. Ignacio Gutiérrez Zamora.

De todas partes.

—El Brigadier Félix Díaz y el Mayor Fernando Zárate quedaron a disposición de la justicia federal en Veracruz en virtud de haberse dado curso al amparo pedido en sus nombres por el diputado Ignacio Muñoz, pariente de Félix Díaz y la esposa de éste y el diputado Francisco Olagüibel en favor del Mayor Zárate. La Suprema Corte de Justicia resolvió suspender el acto reclamado por mayoría de 7 votos contra 6. Además resolvió excitar al Juez de Distrito de Veracruz para que cumpla con la ley en las quejas presentadas por los condenados a muerte por el Consejo de Guerra. La sentencia contra Félix Díaz y el Mayor Zárate recayó por los delitos acusados de rebelión, sedición, instigación a la rebelión y robo.

—Un horrible ciclón hizo grandísimos destrozos en Acapulco, cuya ciudad quedó completamente destruida. Los cruceros americanos "Cleveland" y "Maryland," arrearon anclas, luego las perdieron y estuvieron a punto de zozobrar en la hermosa bahía de acapulco.

—La Cámara de Diputados de sechó las razonadas observaciones del Ejecutivo de la nación, relativas al decreto aumentando en quinientos pesos el sueldo de los representantes del pueblo y en consecuencia aprobaron dicho decreto, lo cual se considera un acto altamente indecoroso por parte de toda persona sensata.

—Por acuerdo del señor Presidente de la República, habrá importantes remociones en el personal de los buques de guerra y algunos cambios en los Jefes de Zona. Ya los cambios quedaron acordados en Consejo de Ministros.

—Hasta el día 4 del actual, no había ocurrido ningún incidente nuevo digno de comunicar, en el

SIEMPRE LA VERDAD.

"Cuando está Ud. en duda diga la verdad." Fué un experimentado y viejo diplomático el que así dijo á un principiante en la carrera. La mentira puede pasar en algunas cosas pero no en los negocios. El fraude y engaño á menudo son ventajosos mientras se ocultan; pero tarde ó temprano se descubrirán, y entonces viene el fracaso y el castigo. Lo mejor y más seguro es el decir la verdad en todo tiempo, pues de esta manera se hace uno de amigos constantes y de una reputación que siempre vale cien centavos por peso, donde quiera que uno ofrezca efectos en venta. Estamos en situación de afirmar modestamente, que sobre esta base descansa la universal popularidad de la

PREPARACION de WAMPOLE

El público ha descubierto que esta medicina es exactamente lo que pretende ser, y que produce los resultados que siempre hemos pretendido. Con toda franqueza se ha dado á conocer su naturaleza. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Estos elementos forman una combinación de suprema excelencia y méritos medicinales. Ningún remedio ha tenido tal éxito en los casos de Influenza, Pérdida de Carnes, Debilidad y Mal Estado de los Nervios, así como todas las afecciones que proceden de Sangre Impura. "El Sr. Dr. Periforio Parra, Profesor de Medicina en México, dice: La Preparación de Wampole está compuesta de los principios nutritivos del Aceite de Bacalao, Malta, Hipofosfitos y Cerezo Silvestre. En las personas debilitadas esta medicina me ha servido perfectamente." En todas las Boticas

asunto de Félix Díaz. Probablemente el ex-brigadier continuará en la fortaleza de San Juan de Ulúa. Siguen las gestiones en favor del sentenciado.

—La población de Chilapa, se halla completamente debajo del agua. El río desbordado enteramente cubre toda la ciudad y en su vertiginosa corriente se llevó 18 casas.

—La bandera del 21 Batallón que fué borrado del ejército nacional, fué enviada a México donde estará guardada en el Museo Nacional de artillería, durante diez años que durará cesante este Batallón.

—Hace pocos días fué conducido a Hermosillo el ex-revolucionario Ramón F. Valenzuela, quien desde luego fué internado en la Penitenciaría, junto con doce individuos que componían su gavilla y que con él fueron capturados.

—Entrevistado por un periodista francés, éste oyó de labios del ex-Presidente Díaz que esperaba que el Gobierno considerara a su sobrino el Brigadier con carácter

# MANUEL Y. LOAIZA.

HERMOSILLO,

Guaymas, Culiacán

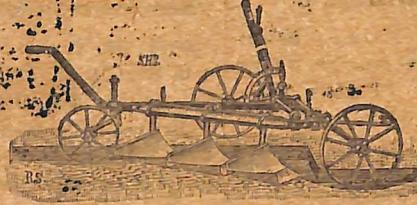
Implementos para la  
AGRICULTURA.

Arados de todas cla-  
ses a precios bajos.

Carros de acero para carga  
DAVE N. PORT.

Carros de madera para carga  
FORT SMITH.

Carroajes, Buggies y Carritos para entrega.



Afamado arado IMPERIAL  
de Tres puntas.

CEMENTO SUPERIOR  
en sacos de 43 kilos.

Tacuachadoras, Rastrillos,  
DESGRANADORAS  
de todos tamaños.

Prensas empacadoras

para 1 y 2 bestias.

FULVERIZADORAS de discos y  
de rodillos.

Collares y Guarniciones.

Presupuestos para Bombas para irrigación y Motores de gas pobre o de vapor.

de prisionero de guerra. Estaba demudado y con visible emoción al expresarse en términos que daban a comprender que no aplaudía el paso falso dado por su pariente.

—Pascual Orozco, padre, ha sido puesto en libertad en el Paso, Texas, por haber expirado los cuarenta días, plazo que marca el trámite de extradición, y al cabo de los cuales son libertados los reos cuando no se presentan cargos debidamente comprobados.

—Fué nombrado Director de la Escuela de niños de la Villa de Serris el señor Juan B. Madera, y ayudante de la escuela de Arizpe el señor Jesús O. Parra.

—A guarnecer Agua Prieta sa-  
lieron últimamente de Hermosillo 100 hombres de uno de los Bata-  
llones Irregulares del Estado.

—El Gobierno turco confiesa paladinamente su desastrosa derrota, y solicita la intervención de las Grandes Potencias, temerosa Turquía de que las tropas balkánicas marchen hacia Constantinopla y se apoderen de dicha capital otemada.

## Notas de Caborca.

—A pesar de la crisis cuyos terribles efectos se dejan sentir en este Distrito, desde hace más de un año, en el pueblo de Caborca se notan bien marcadas tendencias hacia el adelanto, y esto lo demuestran claramente las cosas que hay actualmente en construcción y otras en proyecto.

Los vecinos de aquel lugar son amantes del adelanto, entre ellos reina siempre la concordia y la fraternidad, lo cual viene a ser altamente benéfico para la buena marcha de muchos negocios y para la tranquilidad de la colectividad. Allí es laboriosa y activa toda la gente, y aun hasta los industriales en queña escala, son diligentes y atienden sus asuntos de la manera más eficaz, a fin de obtener el mayor lucro posible.

—El Consultorio Médico Quirúrgico del señor Dr. K. Kitaza-

wa se ve diariamente muy concurrido de personas que acuden en demanda de sus servicios. Desde lejanos puntos del Distrito ocurren a Caborca enfermos con el fin de que los atienda el expresado facultativo, quien para todos tiene trato afable.

—Las casas comerciales de los Sres. Manuel Salcido, Francisco Morineau y Hermano y Jesús M. Salcido, tienen constantemente un surtido completo de efectos y abarrotes, tanto para ventas al por menor como al por mayor. Con prontitud despachan pedidos foráneos, y sus precios no admiten competencia en este Distrito.

—La Plaza Principal constituye un sitio de recreo bastante pintoresco y agradable, pues los numerosos naranjos que con simetría han plantados, presentan un bonito aspecto, particularmente hoy que están en fruto.

—La estimable señora Beatriz C. de Celaya, esposa de nuestro excelente amigo el señor José Celaya V., Administrador en la Hacienda Guadalupe, de Pitiquito, se encuentra con su salud quebrantada desde hace días. Deseámosle su pronto restablecimiento.

—Hay en perspectiva dos o tres enlaces matrimoniales, y es probable que se efectúen en Diciembre próximo, al menos uno de ellos cuyos futuros cónyuges son bien conocidos y sus respectivos nombres tienen las iniciales siguientes: señorita T. R. y el joven M. M. E.

—Nuestro buen amigo el Sr. José Clemete Vanegas, ex-Presidente Municipal de Cananea, quien en dicho mineral fué atacado repentinamente de parálisis y algo enfermo se vino a su pueblo natal, se encuentra próximo a recuperar completamente su salud, lo que ojalá sea cuanto antes.

—Asegúrase que una nueva compañía formada por acaudalados hombres del vecino país del Norte, hace los necesarios arreglos para llevar a cabo felizmente una operación de compra-venta de las minas de Juárez.

## Un periodista que sufre en la prisión.

Hace algunos días que venimos observando que el inteligente periodista Don Adrián O. Valadez, Director de «El Independiente» de Hermosillo, permanece preso en los calabozos de la Penitenciaría de la propia Capital del Estado.

La causa..... no la averiguamos: asuntos de prensa. El colega es un luchador con la idea; es un soldado firme en las filas del periodismo sonorense; es tenaz, constante, animoso en su tarea; a veces se exalta por la injusticia, por la vejación, y entonces cercena con su pluma....

«EL PROGRESO», humilde representante de la prensa en este Distrito, pide a quien corresponda, la libertad del gladiador prisionero: hacen falta sus energías para que laboren en bien de la patria dolorida!!

## GACETILLA

### Animado baile.

El lunes próximo pasado por la noche tuvo verificativo un animado baile, con motivo del onomástico de los Cárlos, en la casa habitación del Sr. Celso Campuzano, iniciado por varios jóvenes y caballeros de esta localidad. La «Orquesta Escobar» inauguró el festival a eso de las 7½ p. m., llegando en seguida la concurrencia: las horas transcurrieron en medio de la más desbordante alegría, complementándola nuestro buen amigo Don Vicente Pompa, quien, acompañado de guapas compañeras, bailó muy bien algunas jotas a la española. Recibió las merecidas ovaciones.

Recordamos haber visto en el salón del baile a las señoritas Teresa P. de Pompa, Ramona P. de Reina, Guadalupe A. de Contreras, etc.

¿Teneis buena memoria? ¿Teneis la cabeza despejada para los negocios? No será así si tenéis el hígado inactivo. El estado bájoso turbó la imaginación. Las Píldoras del Dr. Ayer estimulan el hígado.

Reinaldo Montehermoso  
y Cia.

Vinden toda clase de semillas y asturias a precios sin competencia.

se compra y vende Ganado.

Hacienda La Verbena.  
ALTAR, SONORA.

## FONDA

## Y HOSPEDAJE.

Comidas listas á todas horas.

Calle San Fernando. Casa conocida por de Dn W. Suárez.

Y. KITAMURA.

## HOLT BROS.

Ensayadores.

MAGDALENA, SON., MEX.

PRECIOS MUY MÓDICOS.

Oro, plata, plomo ó cobre, cada uno	\$ 1.50
Oro y plata	2.50
Oro, plata y plomo	3.50
Oro, plata y cobre	3.50
Oro, plata, plomo y cobre	4.50

Los interesados pueden remitirnos muestras de substancia mineral, por paquete postal.

## EL PROGRESO.

ras, Amada de Jiménez, Carlota F. de Pompa, Dolores R. de Noriega, Belén C. de Pompa, Isabel C. de Serrano, Angela M. de Pompa y Cruz P. de Rebeil; señoritas Agripina Reina, Carmen Ortega, Adelina Contreras, Prudencia y Mercedes Campuzano, Francisca y Lucrecia Noriega, María Pompa, María Rebeil, Anita y Josefina Jiménez, Adela y Emilia Pompa. Señores y jóvenes: Luis Pompa, Juan Reina S., Ramón V. Soza, Carlos Campuzano, Joaquín C. Bustamante, Fernando Sosa, Carlos Escalante, Eduardo Contreras, Vicente Pompa, Gerardo Ortiz, Joaquín J. Pompa, Manuel Jiménez, Luis R. Pompa, y otros cuyos nombres se nos escapan a la memoria. La tertulia a que nos referimos fué una verdadera nota de alegría, durando hasta las tres de la madrugada.

### De Caborca.

A última hora recibimos de aquél pueblo, los siguientes suelos:

**DEFUNCIÓN.**—El domingo que acaba de pasar dejó de existir en este lugar, el Sr. Tolentino Bon, dejando a su esposa e hijos en el más profundo dolor. La concurrencia que acompañó a su última morada al finado, fué numerosa. D. E. P.

**CHASCO MAYÚSCULO.**—El sábado último corría el policía de casa en casa avisando a todos los vecinos de Caborca Viejo, se presentaran por orden del Presidente Municipal, en la plaza a las 3 de la tarde del siguiente día. Gran número de individuos ocurrieron al lugar de cita; pero la autoridad no se presentó a decirles el objeto del llamado.

Por falta de espacio no damos cabida en este número al párrafo referente a solares y al C. Presidente, pero lo haremos en siguiente edición.

### Se separa de la escuela su Director.

Hace algunos días que el Director de la Escuela de Niños, el señor Profesor Rafael Jiménez Castro, hizo renuncia de su puesto y se marchó a otra parte, y a nadie debe ocultársele que tal acefalia en el expresado establecimiento de instrucción primaria, viene a redundar en grave perjuicio de la juventud masculina que concurre a recibir la enseñanza.

A las autoridades locales corresponde hacer todo lo posible sin pérdida de tiempo, a fin de cubrir la mencionada vacante e impartir amplia protección al importante ramo mencionado.

### Nuevo Administrador de Correos.

Procedente de Santiago Ixcuintla, Territorio de Tepic, arribó á esta villa en unión de su apreciable familia, el Sr. José Guerra, nombrado Administrador de Correos en esta población de cuyo puesto ya tomó posesión.

En los pocos días que hace se encuentra entre nosotros el Sr. Guerra, hemos tenido oportunidad de

tratarlo y jugamos que es una persona digna de estimación, laboriosa y suficientemente competente para desempeñar con acierto su cometido. Deseamosle agradable y feliz permanencia en esta su nueva residencia.

### La ley de Notarios.

El Congreso del Estado acaba de expedir una Ley que reforma los artículos 2, 3, 10, 11, 20 y 83 de la Ley de Notarios número 38 fecha 15 de Julio de 1912. Creemos que a esta fecha ya habrá sido sancionada por el Ejecutivo.

### Indagación.

El señor José Sotelo, vecino de esta villa, vivamente desea saber el actual paradero de su hijo el joven Rómulo Sotelo, quien se encontraba en Susanville Cal., en el mes de Julio último. Infinitamente se agradecerá cualquiera noticia que sobre el particular sea dirigida a la redacción de EL PROGRESO, de Altar, Sonora.

Suplicamos a nuestro estimable colega «El Correo Mexicano» de Los Ángeles, California, la reproducción de este sueldo.

### Personal.

— De Tubutama estuvo aquí nuestro amigo Don Tomás Martínez h. acompañado de su estimable esposa Teresita Vélez de Martínez y de su niña mayor.

— Para Nogales salió por diligencia la Sra. María S. de Salazar.

— Regresó de Hermosillo el señor José L. Salazar, casi bien de sus heridas que recibió el 15 de Septiembre pasado.

## EDICTO.

### Juzgado de 1ra. Instancia del Distrito de Altar.

Por auto de esta fecha se dió por radicado en esta Primera Instancia el Juicio de intestado a bienes del Señor Félix Lorenzoni, vecino que fué de Sáric, y se mandó convocar a quienes se crean con derecho a la herencia para que se presenten a deducirlo en el término de treinta días, que se contarán desde la última publicación del presente que se hará tres veces de ocho en ocho días en el periódico «El Progreso», que se edita en esta villa.

Se expide el presente para publicarse en dicho periódico y con el objeto indicado.

Altar, Son., Noviembre cuatro de mil novecientos doce

JOSE L. SALAZAR.—A—Manuel C. Ortega.—A—Rosendo Pompa.

## EDICTO.

:O:

### Juzgado de 1ra. Instancia del Distrito de Altar.

Por auto de esta fecha, en las diligencias de jurisdicción voluntaria promovidas por el Agente del Ministerio Público adscrito al Juzgado de Primera Instancia de este Distrito, para la enajenación, por

Estreñimiento, indigestión, desgana, jaquecas, bilioso. Las Píldoras del Dr. Ayer están preparadas para aliviar esos trastornos.

vecientos doce.

R. Toledo.—A—Manuel C. Ortega.—A—Aurelio Jiménez.

3—V—3.

## EDICTO.

### JUZGADO DE 1<sup>RA</sup> INSTANCIA DEL DTO. DE ALTAR.

Por auto de esta fecha se dió por radicado en esta primera Instancia el juicio de intestado a bienes de Don Salvador Celaya, vecino que fué de esta villa, y se mandó convocar a quienes se crean con derecho a la herencia, para que se presenten a deducirlo en el término de treinta días, que se contarán desde la fecha de la última publicación del presente que se hará tres veces de ocho en ocho días en «El Progreso.»

Se expide este edicto para publicarse en dicho periódico con el objeto indicado.

Altar, Octubre diez y siete de mil novecientos doce.

R. Toledo.—A—Manuel C. Ortega.—A—Aurelio Jiménez.

3—V—3.

Debido á la constante alza de la manteca pura de puerco, se ha estado importando con buen resultado y gran consumo MANTECA COMPUESTA AMERICANA. Si quiere Ud. comprar este artículo á precio de Fábrica, pídale al Sr. Francisco Estrella, Apartado postal Núm. 14, Magdalena, quien es representante exclusivo de la gran casa EL PASO REFINING Company.

## ¿OS ESTÁ CAYENDO EL CABELLO?

No os preocupe la pérdida inminente de la apariencia juvenil y hermosa. ¿Por qué no?

Porque si todavía queda una chispa de vida en las raíces del cabello

## El Vigor del Cabello del Dr. Ayer

la avivará comunicándole sana actividad. El cabello cesará entonces de caerse y empezará á crecer sedoso y suave sin cambiar el color. Consultad al médico sobre estas cosas del cabello.

Si estais débil y nervioso y no haceis bien la digestión, no podeis prometeros tener cabello sano; el cabello padece como lo demás del cuerpo. Corregid toda debilidad constitucional con una medicina constitucional—la Zarzarrilla del Dr. Ayer.

Preparado por Dr. J. C. Ayer y Cia., Lowell, Mass., E. U. A.

EL PROGRESO.

# 33 Carlos Credner. 33

MAGDALENA.

Sonora

Méjico.

APART. 42.

Casa con el surtido más general del Estado.

SOLICITO SU CORRESPONDENCIA.

PIDAN PRECIOS AL NECESITAR GUALQUIER ARTICULO.

ESPECIALMENTE: Manteca compuesta, Panocha blanca, Laminas, Cabo sisal, Carros Studebaker, Implementos para Minería, Alambre cercos.

Ramón Munguía,

Comerciante en mercancías generales.

Molino harinero "La Favorita."

Mueve trigo á maquila y cambia más barato que otros molinos y dilatando menos la entrega de las harinas.

Empacadora de Frutas en su jugo "LA FLOR DE MAYO" que tanta aceptación han tenido dentro y fuera del Estado. Constante existencia para despachar luego cualquier pedido que se haga. Las órdenes foráneas se atienden inmediatamente.

Magdalena, ..... Sonora, ..... México

MANUEL SALCIDO.

Comerciante importador  
CABORCA. SONORA. MEXICO.

EL MAS COMPLETO Y VARIADO SURTIDO.

Compro oro en pasta y pago los más altos precios por cueros de res.—Depósitos del mejor mezcal y á precio cómodo.—Agencia Exclusiva de la Cervecería de Sonora en este Distrito.

EDUARDO CONTRERAS  
COMERCIANTE.

SURTIDO COMPLETO de abarrotes nacionales y extranjeros. Todo es de clase superior, á PRECIOS LOS MÁS BAJOS de la plaza. Artículos de primera necesidad, en abundancia.

Hago invitación general: á mis amigos y al público.

Esquina Norte de la Plaza Principal.

Altar, ..... Sonora, ..... México.

POR MAYOR  
Y MENOR

POR MAYOR  
Y MENOR

Fernando Zepeda y C.

COMERCIANTE POR MAYOR Y MENOR

Esta Casa cuenta con un surtido General de Mercancías DEL PAÍS Y DEL EXTRANJERO.

Guarniciones finas, Calzado, y Sombreados americanos.

Depósito de Carruajes, Buggies y Carros de la mejor marca á Precios los más bajos de la plaza.

ALTAR, ..... Sonora, ..... México.

Francisco Estrella

Comerciante y  
Comisionista,

Comprador y exportador  
de cueros de res.

AGENTE de la CERVEZERIA CUAUHTEMOC, S. A. de Monterrey, N. L., y del famoso SUNNY BROOK para los Distritos de MAGDALENA y ALTAR.

MAGDALENA, SONORA, MEXICO

CARROCERIA

DE Manuel A. Vélez.



En este establecimiento se desempeñan toda clase de trabajos concernientes al ramo. También se hace obra fina de carpintería.

Precios cómodos.

MAGDALENA, SONORA. México

Fernando Espinosa.

Manuel Espinosa

# F. ESPINOSA é HIJO.

Cemento "Portland," barrica de 180 kilos, á \$8.50

Alambre para cercas, del famoso "IOWA," á \$7.50 rollo.

Por partidas grandes hacemos precios especiales

Hierro acanalado para techos, de 2x8 á \$2.00 lámina.

ALAMBRE para pacas recido núm 16 á 24 cents. kilo, por partidas á 22 cents.

## Gran depósito de Café, Azúcar, Jabón, Harina, etc. etc.

Hermosillo, Sonora, México.

Genio Pesqueira y Arturo H. Orcí,  
Abogados.

Se encargan de toda clase de asuntos relativos á su profesion.  
dentro y fuera de esta Capital.

Hermosillo, Sonora, México.

## JESUS M<sup>o</sup> SALCIDO.

Comerciante en mercaderías generales

• • • POR MAYOR Y MENOR. • • •

Comisionis a y Agente de varias casas de  
ESTADOS UNIDOS

• Infinidad de objetos que no los tiene otro comercio.  
CABORCA, Sonora, México.

## J. C. Bustamante

Topógrafo é Hidrógrafo.

Facultad de la E. N. de Ingenieros.

ALTAR, SONORA, MEX.

## F. LOAIZA.

COMERCIANTE IMPORTADOR.

Gran Surtido de Efectos Nacionales y Extranjeros.

Constantemente se reciben las últimas novedades de Europa  
Y ESTADOS UNIDOS.

IMPLEMENTOS PARA LA AGRICULTURA Y LA MINERIA.

PRECIOS FUERA DE COMPETENCIA

HERMOSILLO, — MEXICO.

## Compañía Industrial y Explotadora DE MADERAS, S. A.

Guaymas, Sonora, Mexico.

DEPOSITOS DE MADERAS FINAS Y CORRIENTES EN  
Guaymas, Hermosillo, Magdalena y La Colorada.

Talleres de Herrería y Fundición de Hierro y Bronce.

Fábrica de Clavos de Alambre.  
TALLERES DE CARPINTERIA MOVIDOS A VAPOR.

Fábrica de Fósforos marca "La Estrella."

Depósito de Carbon Coke y para Fragua, y Tierra  
y Ladrillos refractarios.

## FRANCISCO MORINEAU Y HNO.

Comerciantes Importadores.

Propietarios del Molino harinero de cilindros "SAN CARLOS"  
y de la Hacienda Agrícola "GUADALUPE."

• • • Fábrica de hielo. • • •

Correspondentes del Banco de Sonora.

CABORCA, SONORA, MEXICO

## RUPERTO FIGUEROA,

COMERCIANTE AGRICULTOR.

QUITOA, ALTAR, SON.